

HOUSTON & KATY WEEKLY SALE **DEC. 10th - DEC. 16th, 2021** 可關注www.hmart.com! 關注H Mart微信, 險書, Twitter, Pinterest, Instagram官方帳號了解最新優惠!

漢亞龍 顧客服務

CUSTOMER SERVICE 7.427.7386 Customer care@hmart.com

TOLL FREE T. 877.427.7386 / 最新活動,優惠券及折扣信息, 可關注www.hmart.com! 關注H Mart微信,



您有美食餐館創意 我們有黃金旺鋪出租 有意者請聯係 JOIN MARKET EATERY CONTACT : me@hmart.com FOOD HALL!

Have a great idea for a restaurant, we have the perfect busy location for you.

🖸 🌀 🕒 😝 👰 Follow us @hmartofficial ● 打開微信APP②在公衆號搜索欄輸入 hmartofficial ○ 詳細請關注 H MART官方微信帳號及臉書粉絲頁

保持距離, 共同防疫. 與他人至少保持6英尺的安全社交距離, H Mart與您共同應對COVID-19傳播.









食品等) 均可申請

諮詢合作詳情









33.8 FL 0Z \$8.99 \$7.99



LEE KUM KEE Hoisin Sauce 李錦記海鮮醬 20 FL 0Z

Maggi Seasoning

美極鮮味露

Sauce

27 FL 0Z

BAIJIA Rice Noodle 白家四川客家勾魂米線 9.52 OZ

WEILONG Fengchi Kelp 衛龍風吃海帶 HOT & SPICY/14.11 OZ

SI HONG FOOD Xin Jiang Jujube 思宏新疆大棗 35.2 OZ

SANQUAN Scallion Twisted Bun 三全 葱油花卷 10.58 OZ

面点抗



罐頭糖水荔枝 20 OZ

SHAOMELICE Bar 小美 雪糕

SELECTED VARIETIES/9.9-13.5 FL OZ

XIANG PIAO PIAO Lan Fong Yuen Milk Tea

TODAY'S FARM Free Range Grade A Large Brown Eggs

\$7.99

LOACKER Quadratini Wafer 意大利威化餅

伸縮瀝水架 GREEN/YELLOW 48 CM X 18.5 CM X 7.8 CM \$3.99 SELECTED VARIETIES/7.76-8.82 07



COORDIANS Sheep Washable Slippers 室內拖鞋 \$12.99 PINK/BLUE



印花陶瓷保鮮盒

ROSE PATTERN

3 PCS/SET

KüHAUS Cool Mist Humidifier 冷霧加濕器



9.87 FL 0Z

香飄飄 蘭芳園絲襪奶茶

今日農場散養雞蛋

1 D07/PKG

PLANO 3320





TX 77036



AUSTIN 11301 Lakeline Blvd. Austin





CARROLLTON 2625 Old Denton Rd. #200 Carrollton TX 75007



1302 Blalock Rd. Houston TX 77055



K Ave. Plano, TX 75074



TX 78717

Friday, December 10, 2021

(本報記者黃梅子) 步入中年,不少人會 發現膝關節靈活不比從前,患有膝關節炎

(Osteoarthritis of the knee)的風險也隨著年 紀大了而提高。膝關節炎由軟骨及其周圍細胞 耗損而引發,屬於相當常見的人體老化疾病之 一。膝關節炎病發是由關節細胞耗損程度和修 復程度失去平衡而導致,癥狀包括關節疼痛、 僵硬和功能減弱。情況嚴重時,還需要手術治

還有一部分患者下肢疼痛是Lateral Patellar Compression Syndrome 髕骨外側壓縮 綜合癥。另有些患者是因為頸椎腰椎或坐骨神 經引起的下肢疼痛。還有些患者是車禍後遺癥 ,有些人在車禍過去幾年以後才感覺到身體各 種疼痛。

總之,不管您是哪種原因引起的下肢疼, 都要引起重視,積極做康復治療,不管是膝關 節炎還是車禍後遺癥,康復治療總是比動手術 更保險。康復治療一定要在醫生的指導下進行

,否則有可能使得病情惡化。Texas Spinal Care 的李醫生引進最新的多功能下肢牽引治療 儀,幫您減輕疼痛,快速恢復健康!這個機器 經過 FDA 批準,是目前最先進最有效的下肢疼 痛治療儀,其組成包括固定裝置,放松裝置, 牽張裝置,能刺激雙腿內側肌群及穴位,可通 經活絡,緩解肌肉攣縮,激活運動神經元,恢 復下肢運動功能。李醫生還有儀器測試足底,

電腦掃描足部定做康復鞋墊,能很大程度地緩 解下肢疼痛以及行走困難。

我們首先來看一看膝關節炎的病因,常居 潮濕、寒冷環境的人多有癥狀,與溫度低,引 起血運障礙有關。第二是體重因素,肥胖和粗 壯體型的人中發病率較高。第三是年齡因素, 從中年到老年,隨年齡增長,常發生關節軟骨 退行性變,關節多年積累性勞損是重要因素。 第四,營養不良也有可能致病,關節軟骨內沒 有血管,其營養依靠從關節液中吸取。軟骨的 修復是靠外層的軟骨細胞分裂繁殖和軟骨細胞 分泌基質來完成的,由於營養和氧供應不足, 影響到軟骨細胞的增殖時,就會導致軟骨基質 減少,軟骨新生不足而變軟弱,極易在負重部 位發生磨損。

髕股關節綜合征占到了所有運動相關的膝 關節問題的25-40%,在膝關節功能障礙與運 動損傷中十分常見。髖股疼痛綜合征風險最大 的人群是跑步者,騎自行車者,籃球運動員以 及相關跑跳較多的愛好者到運動員,當然主要 還是動作模式問題與過度不正確使用所引起, 病癥發作可能是由於慢性損傷或者單次急性損 傷直接引起,癥狀包括膝關節彌漫性疼痛和局 部髕下疼痛。髕骨周圍和下方、膝蓋前部、膝 蓋骨的內側邊緣經常有壓痛,髌骨周圍後方發 生持續的鈍疼疼痛,運動後有時會出現腫脹。 在上下山坡、上下樓梯、久坐起身時,髕股關 節位置疼痛往往更嚴重。膝蓋彎 曲時可能伴隨發出哢哢聲「關節 噪音 」,髕股關節綜合癥往往伴 隨著大腿肌肉「股四頭肌」的肌 張力異常,髕骨周圍的圓圈性疼 痛範圍,久坐後癥狀加劇,無力 疼痛伴有膝關節屈曲減少。

髕骨與股骨組成髕股關節, 髕骨關節和我們的脛股關節共組 成了我們身體上著名的-節,而我們的髕股關節形成在髕 骨和股骨遠端之間,可謂是在夾 縫中成長。治療中最重要的第一 步是避免使問題惡化的活動,並 且及時休息,光嚷嚷"疼"而不 去治療的人是打算坐輪椅過下半

我們的髕骨本身沒有血液和淋巴液供應, 所以一旦損傷恢復會非常的緩慢,停止進一步 的損害是十分必要的。

李醫生治療下肢疼痛,先用電腦掃描儀掃 描足部,幫您定製復健矯正鞋墊,能極大地緩 解走路時的疼痛,然後再用下肢牽引治療儀來 復健治療,配合使用醫用去痛風濕乳液和營養 素,是目前治療下肢疼痛的最佳治療組合。您 攜帶這篇文章可以在第一次檢查和體驗治療時 抵49元錢。



李醫生還專精車禍後的複健,車禍後PI與 PIP都收。請打電話給李醫生免費諮詢。中文 請與queen 陳 聯繫。

Texas Spinal care 電話:713-278-2225 網址: http:txspinalcare.com 診所地址: 2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063

診療時間:毎周一至五全天,周六上午。

完整修车厂修车师姐徐云专栏77汽车维修大全(十六)



52、加油時,發動機轉速升高可是車速卻 不能提高。

故障判定:真故障。

原因分析:車輛行駛中若是發現車輛加速 時,尤其是急加速時車輛不能隨著發動機的轉 速升高而提速,對於手動變速器而言,一般是 由於離合器片損壞造成的。自動變速器的車輛 一般是由於變速器內的摩擦片損壞造成的。此 時就不能再加速行駛了,以避免更大的經濟損 失。應尋求救援或是慢慢將車輛開到維修廠進 行修理。

53、車門玻璃在升降時,有輕微的"嘎拉

故障判定:維護類故障。

原因分析:汽車在使用一段時間後會出現

車門玻璃在升降時,有輕微的"嘎拉"聲。尤 其是駕駛者側的嚴重。這主要是因爲北方的風 沙較大,經常會在車門玻璃和密封膠條接觸的 地方存留了一些細小的灰塵和沙礫,造成玻璃 升降時出現噪音。這時要及時淸潔車門玻璃的 密封膠條和滑道絨槽內的沙塵,否則會劃傷車 門玻璃。

54、安全帶收回時不自如。

故障判定:假故障。

原因分析:有些車輛的自動卷回式安全帶 使用一段時間後會出現當鬆開安全帶後不能及 時收回,一般這都是因爲安全帶臟造成的,只 要做好清潔就解決了。

55、轉向燈點亮時,閃爍的頻率比平時快

以是第一次購房者,最低首付20%,利息 4.5%,不需要工作證明,不看收入。放25%首

可做不查收入貸款包括: 德州、路州、加 州、奧克拉荷馬州、賓州、俄亥俄州、科州、

朱瑞薇說明,當你的貸款銀行說不查收入 ,但又跟你要 24 個月銀行流水、或是要工作 證明,這種貸款銀行不是不查收入貸款。做真 正不查收入貸款是不看報稅、不要W2、不要 工作證明,只看一個月銀行流水。最低首付

有貸款經驗的民衆會了解,有專家處理和沒有 專家處理,貸款利率差別甚大,不少已經貸款 成功的家庭,對朱瑞薇的服務都非常滿意,並 感謝在她的協助之下,節省了這麼多錢。

故障判定:真故障。

原因分析:當搬動轉向燈的手柄後,儀錶 盤上的轉向顯示燈閃動的頻率比平時快,這是 故障。一般都是由於一側的轉向燈泡壞掉後, 由於線路的電阻發生變化所造成的。當你的車 輛出現此現象時,一定要及時檢查更換,以保 障交通安全。(未完待續)

完整修車廠 Complete Auto Center

電話:281-564-6541

地址: 4605 Cook Road, Houston, TX77072

買房做貨款 貨款未瑞薇經馬

付。利息3.875%。

哪些州有不查收入貸款

佛州、華盛頓州、Aloha夏威夷州。

20%,持外國護照者則是30%首付。



(本報休斯頓報導) 因爲疫情或是其他種種 原因,不少華裔民衆想貸款卻沒有辦法提供收 入證明,這時候,不查收入貸款是他們買房子 最好的方式,萬里貸款公司提供真正的不查收 入貸款,正好能夠幫助這些民衆一償所願。

萬里貸款負責人朱瑞薇女士表示,不僅美 國公民、綠卡、工卡持有者可以貸款,持有美 國以外國家護照者,也可以貸款,不查收入, 不問工作,30%首付,讓您圓滿美國置產夢! 中國護照、加拿大護照等均可,不需美簽,不 需要信用分數,只需要有美國的銀行帳戶,可 以在自己國家簽字過戶。

許多華裔朋友移民到美國之後,希望貸款 買房子,可是一般銀行所採取的是「查收入貸 款」(Full Documentation Loan),審核時間 較長,手續也複雜,同時要出示許多證明文件 ,例如工資單、收入報稅表、銀行存款證明等 等,很多人拿不出來文件,令想要貸款的人很 傷腦筋。

而「不查收入貸款」(No Documentation Loan)能夠解決這些困擾,不一定需要提 供這些文件,相對而言簡單方便得多。

新一代不查收入貸款特色有「三不」: 第一:不查收入。第二:不問工作。第三

:不追查首付資金來源! 投資房最低首付為 20%,自住房最低首付為15%!

不查收入貸款分爲兩大類: 1、買自住房,最低首付25%,利息

3.75% 左右。要提供工作證明,但不看收入。 2、 買投資房,不需要已有自住房了。可

朱瑞薇從2006年開始做貸款,專精 H1B 、L1、L2、E1、E2的簽證的貸款、及建築貸 款,而且不查收入、不查身份,外國護照也可 以貸款。如果有房貸已付淸,想要重新貸款拿 現金的,她都可以提供最有效率的服務

> 朱瑞薇擁有15年住宅及商業的貸款經驗 , 並專精大型公寓貸款, 可做全美50州, 她 的個性非常熱心,熟按貸款作業流程,知道如



何爲客戶規劃出最好的方案,專業又周到,專 門服務僑社及海外華裔朋友。如果讀者有需要 貸款的,歡迎與她聯繫。電話是 915-691-9072、915-621-8435。 Email 郵 箱: rei@milesfunding.net o





2021年12月10日

Friday, December 10, 2021

12月11日華人健康展 聞注血液健康

2021年華人健康展將於12月11日(週六)在 休斯頓 Tracy Gee 社區中心舉辦,歡迎民衆前來參 加。屆時除了邀請腫瘤學家、血液學家向民衆分 享各自的專業知識,還有冤費健康檢測、疫苗接 種、保險諮詢等諸多展位。

主講血液病

提起血液病,人們總是會驚慌不安,尤其是 說到白血病(又稱血癌)。其實,血液病包括一 些良性疾病,比如缺鐵性貧血,巨幼細胞性貧血 一些血液腫瘤性疾病,常見的有各類白血病、多 發性骨髓瘤以及惡性淋巴瘤。

在公衆印象裡,似乎只有兒童才會患白血病 殊不知白血病的總體發病率和其它癌症一樣

都是隨著年齡增大而逐漸升高,老年人患白血病 人數比兒童的要高很多,只是以前人們對白血病 沒有給予足夠的重視。比如,慢性淋巴細胞白血 病(CLL),就是一種主要發生在中老年人群中的 白血病。據估計,2021年美國將有超過6萬1千例 新發白血病病例,占所有新發癌症數量的3.2%。 在新發病例中,超過2萬1千例是慢性淋巴細胞白 血病病例,大約占白血病新發病例總數的1/3。

血液病如何預防?在COVID-19大流行和病毒 不斷變種的情況下,血液腫瘤患者需要注意些什 麽?在健康展上,醫學腫瘤學家干禮聖博士將主 講良性血液病, **干禮聖醫師在休斯頓地區擔任認** 證資格腫瘤內科醫牛已超過25年,他一直在照顧 許多癌症和血液問題患者,在診所幫助患者進行 諮詢、輸液和化療;腫瘤學家/血液學家郭珊博士 將主講血液腫瘤,郭珊醫師會在聖文森特醫療中 心 (St. Vincent Medical Center) 完成住院醫師訓練 , 並在貝勒醫學院 (Baylor College of Medicine) 完成血液腫瘤專科訓練,目前就職於千年醫生 (Millennium Physicians)醫療機構。

活動豐富 滿足多元健康需求

此次活動特別設置免費健康檢測, EMPOW-ER-PAD 將利用踝臂指數 (Ankle Brachial Index,簡 稱 ABI) 檢測技術來爲高危人群提供免費的外周動 脈疾病(Peripheral Artery Disease,簡稱PAD)篩 ,這是一種快速、無創的測試,可測量腳踝的 血壓並將其與上臂的血壓進行比較;H-E-B將為 民衆提供免費的流感和COVID-19疫苗接種服務;

民衆可以現場諮詢 Dentist 101 有關牙科疾病及植牙 等問題;匯琳堂中醫將提供坐骨神經痛、肩周炎 等痛症義診服務。此外,現場也有聯合健保 (UnitedHealthcare)等公司提供保險諮詢服務。 小朋友們還可以在這裡摺紙、畫畫、做手工。

先到活動現場的民衆將有機會獲得一份實用 好禮,同時亦有健康禮品、廚房禮品等送給幸運 觀衆,還有Moody Gardens節日燈展套票。

最後,提醒參與民衆戴好口罩,在收穫健康 新知的同時,度過一個安全愉快的週末。

時間:12月11日(週六)12:00 - 2:30 PM 地點: Tracy Gee Community Center 3599 Westcenter Dr, Houston, TX 77042

德州地產 賺錢良機 距糖址半川時重程 88 英畝農地出

(本報記者秦鴻鈞)隨著休市土地的開發,擴充,不少當年的 草坪,荒地,在業主默默繳了二十多年地稅之後,忽一夜之間開發 為高檔昂貴的社區," River Stone "社區即其一例。

而近期「德州地產」推出一塊在Wharton County, 88.74 英畝的 農地,就在59號公路上,距離糖城僅半小時重程,要價僅130萬, 平均每呎土地僅35cent, 如果您還沒概念, 就拿目今百利大道現在的





土地,每呎在\$30~\$40元之間,您就知它有多便宜,而一年的土地 稅僅美金一千元。

隨著近年來休市的人口增長快速,很多原有的社區已不敷供應 ,很多有長遠眼光的地產投資商,紛紛把目光投向休市附近的土地 ,才有近年來諸如:Rivers Stone, Spring Branch, Katy … 等計區的高 速開發, 且房地產炒的火熱, 而這塊 59 公路上, 距糖城僅半小時車 程的土地開發,指日可待!歡迎有眼光的投資人,儘快與「德州地 產」聯繫。

「德州地產」由李雄先生主持,李雄生有30餘年地產經驗,信 譽品牌,地產精英,全職服務,專業熱心。該公司設有「商業房地 產投資 | 部門,專精處理各類房地產難題:EB5、商場、辦公室、店 舖、廠房、公寓旅館買責、出租、租客審核、物業管理各種疑難交 易、合約、餐館、生意租約轉讓,土地開發,政府及銀行物業拍賣 競標。

「德州地產」設有物業管理部門:德泰物業管理公司:住宅、



商場一田至職員工官理。目前 Southwest E 廣場、利和新村及精英廣場...等 。物業管理專綫

713-271-9988

「德州地產」也設有住宅房地產的租、售、買賣、管理部門。 專業、負責、誠信、保密,新房舊屋買賣、出租、管理等一貫性服 務,由 1988年開始,服務至今,信譽保證。諮詢專線: 713-826-3388

「德州地產」負責人李雄先生,現任全美亞裔地產協會總會長 、休士頓市西南管理區主席、休士頓台灣商會會長、休士頓都市計 劃委員、亞商會主席、新華埠推廣委員會主席、中華文化服務中心

「德州地產」公司電話:713-988-1668, Fax:713-988-1634,李 雄手機:713-826-3388





|花牌綠蜂膠Apiario Silvestre 保持血管 "年軸

隨著年齡的增長,人體血管不斷發生退行 性改變,可導致血管變窄變脆,造成腦出血、 腦梗塞、冠心病、高血壓等危險。注重血管彈 性的保養,積極採取預防保健措施,可有效降 低心腦血管疾病發生的風險。

綠蜂膠富含多種功能因子和大量活性物質 ,特別是黃酮、萜烯類等,成就了它廣譜的藥 理特性和別具一格的防治心腦血管病的顯著療 效,對於維護血管健康,保持血管年輕化效果 顯著。

1、強化整體免疫功能。綠蜂膠是一種天然 的高效免疫增強劑,能刺激機體的免疫機能

增強巨噬細胞的活力。這是綠蜂膠防病抗病的 基礎,有助降低心腦血管疾病的發生率。

2、抗氧化淸除自由基。人體代謝產物自 中基可使脂類物質變成過氧化物沉積在血管壁 上,導致血管變硬、通道變窄,容易形成堵塞 ,引起血管破裂。過剩的自由基還會作用於 DNA,使細胞癌變或死亡。

綠蜂膠中的黃酮類、萜烯類等物質,具有 很強的抗氧化性,能有效淸除過剩自由基,同 時還能顯著提高機體內的超氧化物歧化酶(SOD) 的活性,阻止脂質過氧化。

3、保護和維持血管年輕化。綠蜂膠對輔

助治療心腦血管疾病有明顯效果,它能有效改 度85%,超高類黃酮含量、超高酚多體含量 善毛細血管的通透性,遏制血管硬化,改善微 循環,並有明顯降血脂、降血糖、降血壓的作 用,從而防治多種心腦血管疾病。

綠蜂膠中衆多功能因子協同作用,能淨化 血液、清除斑塊和沉澱,再加上其抗氧化、抗 菌消炎的作用,從而增強血管彈性,有效遏制 心腦血管病變的發生和發展,爲健康長壽注入 了無窮的動力源泉。

野花牌綠蜂膠,蜂膠中的王者,巴西第一 名牌,世界公認最佳品質:自1982年以來最悠 久的生產歷史,有效成分含量業內最高,淨濃

且絕無蜂蠟無酒精,不含任何重金屬有害元素

專業醫學顧問免費咨詢熱線: 1-866-690-4888

野花牌綠蜂膠(Apiario Silvestre)北美亞太區

Email: service@bpropolis.com 網站: www. bpropolis.com 網上中文快捷訂購!

百利草藥

休斯頓出國人員服務 9600 Bellaire Blvd. Suite 213 Houston, TX 77036

Houston, TX 77072

12315 Bellaire Blvd., Suite# 600



節血脂 降低血粘度 抗氧化 清除自由基 第一管 年輕化









巴西 "野花牌緑蜂膠Apiario Silvestre" ★北美亞太區唯一合法總代理商★ 北美免費長途: 1-866-690-4888 7130 Warden Ave., Suite 406 Markham, ON L3R 1S2 訂購網址: www.bpropolis.com Email: operation@royalnatural.us

理由1:膠囊原料問題巨大。根據目前中國市 場調查暗訪,許多黑心商家為牟取暴利,回收皮 革制造廠的廢舊邊角料作爲生產原料。廢料皮革 經過硫化鈉、石灰、火堿等化學藥品的處理,搖 身一變,成爲了患者手中的"救命仙丹"。殊不 知硫化鈉本身就是有毒物質,在胃腸道中能分解 出硫化氫,引起硫化氫中毒。對皮膚和眼睛有腐 蝕作用。國際食品包裝協會秘書長董金獅教授公 開表示:"毒膠囊中的重金屬鉻的毒性遠高於三 聚氰胺。"鉻離子被人體長期吸收,會引起黏膜 發炎、潰瘍、皮膚過敏、皮膚濕疹、鼻中隔潰瘍 、喘息性氣管炎等,嚴重的則可致癌。

理由2:問題膠囊不只局限於中國。根據央視 記者2014年對毒膠囊問題的再次報道,毒膠囊的 問題並不只存在於膠囊制造業的"害群之馬"之 中。身爲有一百多年明膠生產歷史,全球市場占 有率第一的德資企業嘉利達(蒼南)明膠有限公 司,其膠囊產品問題同樣嚴重。這無疑給身居海 外的消費者敲響了警鐘。

理由3:長期服用膠囊對三高人士不利。由於 蜂膠是一種對調節三高有明顯效果的天然藥物, 有不少糖尿病、高血壓高血脂的患者都選擇長期 服用蜂膠產品。可是有些患者卻忽略了一個細節 : 蜂膠膠囊本身是用明膠制成, 明膠在人體內會 快速轉化為葡萄糖。

理由4:無法從口感上辨別眞偽。天然的巴西 綠蜂膠原料產量極為有限,其中95%的A級原料更 是被巴西野花蜂業所控制。為了牟利,一些大膽 的商家便用樹膠代替蜂膠。而幫助這些無良商家 瞞天過海的正是這小小的膠囊外殼。懂行的人能 直接從口感上分出蜂膠和樹膠的差異,而加工成 蜂膠膠囊的產品,由於嘗不到味道,騙局就很難 被識破。

健康專家建議,吃蜂膠一定要液體溶劑型蜂 膠產品。巴西野花牌綠蜂膠以"永不打折扣"的 品質承諾,將最安全最有效的高品質蜂膠溶劑產

品獻給所有渴望健康的朋友,積極正面地傳播正 確的健康理念。野花牌綠蜂膠通過了美國宇航局 質量檢測 HACCP 認證,成爲了北美市場上唯 個可以被帶入太空食用的液體蜂膠產品。

專業醫學顧問冤費咨詢熱線:

1-866-690-4888 野花牌綠蜂膠(Apiario Silvestre)北美亞太區總

代理 Email: service@bpropolis.com

訂購網站:www.bpropolis.com 歡迎訪問,祝 您健康!

血壓

糖尿病

高血脂

堂見皮膚病

皮膚活檢

老年癡呆

骨質疏鬆

憂鬱症



新門診中心MEM®RIAL

★約翰霍普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部 電話: (713) 633–4411

地址: Memorial Plastic Surgery 墊下巴、去法令紋 8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042

1. 隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 主 2.去眼袋手術及淚溝填充注射 治 3. 肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、 瘦小腿、瘦臉、拉皮 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)、

臉部整形 美容專科 醫學博士

Tang Ho , m.d., m.sc. , facs

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

6400 FanninSt Suite 2080, Houston,TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019



急症 體檢特價:體檢+化驗 尿路炎 婦科病 冒 ①+女科婦科、宮頸膜片 兒科病 咽喉痛 關節注射

德州脊椎中心/復健科

角膜異物清除

Texas Spinal care 最新技術治療腰椎>頸椎間

一次治療下來疼痛馬上減輕80%!

2+男性前列腺表面抗原 本診所自2014年起 動物抓咬傷 週一、二、三、五、六: 8:30am - 5pm 清創縫合 週四、週日 公休

車禍不要緊 免費幫你治

不管別人撞你,還是你撞別人;不管你有沒有保險,

出了車禍打個電話給李醫生,他會幫你把一切搞定!

腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部 劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療,運用推拿、器材和營養相搭

配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效,病人無痛苦、不用專門請假

李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗,畢業於加州大學聖荷

網址:http://www.txspinalcare.com

11100 S.W. Freeway Houston TX77031

SUGAR LAND 診所:

西分校,行醫多年,信譽卓著。獨家牽引療法有奇效!

,可以邊工作邊治療,整個療程的費用比手術治療時的copay還低!! 根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療,準確!見效快!!

不用你花一分錢,全部由保險公司支付!!

Tel:(832)433-7159 地址:6609 W Sam Houston PKWY S STE 98 Houston, TX 77072 (位於8號公路及百利大道東北角及Shell加油站旁廣場)



美國家庭醫學會資格認可醫師

外科專科醫師 ★約翰霍普金斯大學醫學院 臉部整容美容專科醫師

Chun Xie M.D. 二十多年臨床及科研經驗

Southwest Kidney & Hypertension Specialists

Board Certified in Internal Medicine & Nephrology

專治,各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎 病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、 電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體 檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植淅前滾洽理。

謝醫師通英,國,粵語,客家話 地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036 Tel: (281) 501–9808 Fax: (281) 501–9789



713-779-3355 • 各種內科 • 血尿化驗 • X–Ray • 各種疾患 • 外傷與急診 • 心電圖 正常體檢
隨到隨診

接受保險、Medicaid & Medicare 周一到周五8:30AM-5PM 牙醫博士 ●M.D.Anderson □腔腫瘤專科畢業 ★最新隱形矯正,老少兼宜, ●隱適美(Invisalian)矯正 Certified ●Hands On人工植牙Certified 無需拔牙

●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙

★最好品質的植牙材料 **713-773-962**1



林昇藝 牙醫博士 Dr Kevin Lin 糖城診所 10134 S. HWY6

SugarLand, TX 77498 281-561-8868

Dentist 101牙科

www.txdentist101.com

成人,兒童,老人牙科 接受PP0及政府保險

專精各式牙齒治療 也有專業牙周病專科醫師駐診



蘇燕萍 牙醫博士 Dr Jessica Su

中國城診所惠康超市 9180 Bellaire Blvd #B Houston, TX 77036

★顯微手術 ★平板足 ★踻趾囊腫 ★香港腳 713-773-1300

\$199



電話:713-278-2225

治療項

★糖尿病腳疾

★腳部矯正

★嵌甲痛

★灰指甲

★腳跟痛

★運動受傷

★雞眼

★骨折

醫學博士

鸎專精車禍後的複健,車禍後PI與PIP都收。中文護∶

Texas Spinal care 診療時間:周一、三、五9am—6pm/周二、周四下午1pm—5pm/周六上午

診所地址:2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063

D.P.M., FACFAS

56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250 Sugar Land, Texas 77478 ※ 榮獲 2005 H-Texas 雜誌 ※ 評為最佳腳專科醫生

新**维世**雷射治療『灰指甲』 不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 \$100.[∞] OFF

www.advancedfootdocs.com

設有 X-RAY 復健設備

電話: 713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

敦煌植牙 牙周病專科 **Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA**

陳志堅 牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist 二十多年牙科臨床實踐經驗

接受老人各類牙科保險

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士 美國牙周病學會會員 國際植牙學會會員

> 中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) **(**713)995-0086

drchenimplant@gmail.com

✓ delightdental@gmail.com

(281)565-0255

Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)

激光牙周病治療

無刀片牙齦萎縮治療

牙齦牙床植骨手術、美容

複雜植牙手術,併發症處理

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成

三維X光機 全新激光治療機

糖城診所 Delight Dental

3524 Hwy 6 South

www.drchenimplant.com

醫生本人通國、粵、英語



Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon

n Pan, DPM, Foot Specialist and 甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳 皮膚病、切除 光 投資 上口 吃 腳在 腳科手術、各種腳創傷、骨折運動

專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術

9896H Bellaire Blvd 14403 Bellaire @ Hwy 6 (Fiesta Cent 百利大道近6號公路 Houston TX 77036

接受政府及各種醫療保險

電話:713-270-8682



ZEN DENTAL CARE

楊臻 牙醫博士

• CEREC 碳瓷牙 • 鋼絲及隱形牙齒矯正

• 一般及手術拔牙 • 活動及固定假牙

• 一般及深度潔牙 • 兒童牙科包括麻醉

• 超薄烤瓷美容貼面

人工植牙、根管治療

Zane Yang DDS Heidi Tang DDS

Jennifer Ge DDS

湯海瑩 牙醫博士 ■ 葛涇遠 牙醫博士 ■ 王帆 工程學/牙醫博士 Stefanie Wang PhD DMD

德州大學牙醫學院畢業 德州大學植牙 Preceptorship 畢業

3D 齒雕認證(CEREC)

美國牙醫協會會員(ADA) 直線鋼絲矯正認證(Straightwire) 美國矯正協會會員(AOS)

调二至调万:9AM~6PM 调六:均電話預約

▶設備精良而且環境優雅

E-mail: drzaneyang@gmail.com

◆地處華城中心交通方便

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

【有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 【經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 特價45.00_程/副

限塑膠片 ± 200内無散光

接受 Medicaid 免費配鏡 電話: (713)774-2773

所有鏡片送防刮保護不易收費

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面 傳真: (713)774-4009

急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種 隨到隨診

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

Texas Tech University住院醫師畢業

十餘年臨床醫療經驗

週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六:8:00am-2:30pm

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A. 脊椎神經物理治療科

脊椎骨神經病患者之福音

舒展各部肌肉及關節和全身按摩 FDA驗證

> 改革性設計,最先進之技術不用手術,有 效解除由脊椎引起的手腳麻痺,頸腰間壓 迫感及疼痛可達86%以上的效果

以上治療

縣療保險

有給付



X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩

王建森 醫生

車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 治一老人風濕及各種全身痛症

如非雲要,可不經律師代辦一切手續

接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣

7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771-8110 預約:通英、國、粵、西班牙語

精通中、英語 曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.

■ 請來電預約 (713)772-8885

週六 9:30am - 12:30pm

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036

陳永芳

医學博士

Yongfang Chen, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFP

D03FA_Tsao曹有餘567B_8

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.

接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

許旭東 醫學博士 Xudong Xu, M.D.

家庭全科醫師 **Board Certified by ABFP** 美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Texas Tech University住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

內科、兒科、皮膚性病科、婦科

骨科,疼痛,神經,康復 9999 Bellaire Blvd #370. Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



和關節超聲波.

如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.



我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 713-270-0909

週一至週五:8:30am-5:00pm 281-485-0334 週六:8:30am-2:00pm

D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16



埃及旅遊和文物部12月5日發表聲明說,來自西班牙的考古團隊在埃及明亞省拜赫奈薩考古區發現兩座距今超 過2500年的墓葬,並出土兩具口含「金舌」的人類遺骸。埃及旅遊和文物部12月5日發表聲明說,來自西班牙的考 古團隊在埃及明亞省拜赫奈薩考古區發現兩座距今超過2500年的墓葬,並出土兩具口含「金舌」的人類遺骸。



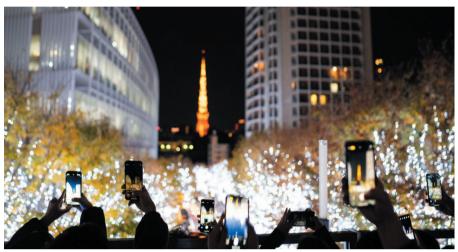
無人機表演盛會由澳門特區旅遊! 人文藝術相融合,翺遊澳門無人機表 展示澳門



Friday, December 10, 2021



12月1日-10日,絲綢之路國際藝術作品 展在古城西安舉行,來自14個國家的非物質文





聖誕將 近,日本東 京街頭彩燈 裝扮,節日 氣氛漸濃















【美南新聞泉深】休斯頓火箭隊在連續15場比賽失利之後 ,又連勝六場,創造了NBA歷史。12月8日星期三迎來了東部 排名第一、實力雄厚、又有前火箭球星詹姆斯·哈登領銜的布魯 克林籃網隊,火箭球員要經受嚴厲的考驗。火箭球員不負衆望、 多點開花,六人得分上雙,以114-104擊敗籃網隊,將他們的連 勝紀錄擴大到第七場。四節比分(火箭在前):30-23,37-29 , 23-21 , 24-31 °

數據統計,火箭隊這邊,埃里克,戈登在第四節第二次技術 犯規被驅逐出場之前得到 球隊最高的21 分,馬修斯19分,布魯 克斯14分5籃板,伍德12分15籃板,泰特10分5助攻,克里斯

籃網隊這邊,因 NBA 頭號得分手凱文·杜蘭特和拉馬庫斯· 阿爾德里奇都在輪休,哈登得到25分11籃板8助攻,米爾斯12

分,卡姆·托馬斯18分,米爾薩普10分6籃板。 本場焦點人物是前火箭球星詹姆斯·哈登,火箭隊是他生涯 輝煌的開始,也是他走向巔峰歲月最好的一段回憶,他在這裡成

爲MVP和頂級球星,所以每次重返火箭隊主場豐田中心對哈登 來說都是一段難忘之旅

哈登在被介紹時收到了相當多的噓聲,比賽時球籃網球員都 會把球傳給他,希望他在原主場表突出,但火箭球迷並不買賬, 畢竟遠走他鄉,哈登有些尷尬,但得到隊友的安慰。在第一節暫 停期間播放了哈登在休斯頓期間的精彩視頻後,他得到了熱烈的 掌聲。哈登雙手呈心形,舉過頭頂,然後移到胸前,在人群的歡 呼聲中微笑。

哈登上場打了42分鐘,開局之後哈登持球就會迎來巨大的 嘘聲,而哈登馬上一個後撤步三分讓曾經自己的主場鴉雀無聲, 隨後又是連續衝搶籃板送助攻,幫助籃網在開局不利的情況下反 超了火箭。然而第一節後半段哈登被火箭球員瘋狂包夾,籃網-度落後到了9分,哈登的進攻也再次陷入停滯。

第二節剛開始,火箭隊領先到了11分,哈登被連續包夾, 衝擊丟球,沒有出手機會,籃網瞬間陷入了低迷。第二節9分鐘 ,籃網落後13分陷入困境,哈登甚至不得已罕見地在內線單挑

對手中鋒打板命中。第二節4分鐘,哈登迎來了和老隊友戈登的 一次對抗,結果大鬍子推著戈登往裡衝殺,罰球再次追分,之後 又撤步投中3分,將籃網從落後20分追到12分。

但是到了第三節哈登11投僅3中只拿下17分,甚至被火箭 圍剿的連助攻都送不出去,只有5次助攻。第四節哈登繼續在場 ,這一次他連續送給了手感很好的杜克,連刷2次助攻,籃網也 再次追上了分差。

末節最後7分鐘,哈登終於再次開火,一個後撤步的3+1投 籃,被對手掀翻之後投中,這個球投中之後籃網已經從落後17 分追到了4分。不過哈登此後出現失誤被火箭搶斷反擊,籃網錯 失良機再次被拉到了10分差距。最致命的是暫停回來之後,還 是哈登再次被馬修斯搶斷並且犯規,籃網最後3分鐘落後12分, 最終在這場哈登帶隊回家的比賽中,籃網全場被火箭全場被壓制

,送給火箭7連勝。 籃網隊這場失利也結束了六連勝。

(圖片來自網絡,版權歸原作者)





成都大運會倒計時200天 大運村揭牌亮相

8日,成都2021年第31屆世界大學生夏季運動 會(簡稱成都大運會)倒計時200天之際,作為成 都大運會"迎賓館"的大運村揭牌亮相,大運村村 委會正式成立。

安曾正式成立。 成都大運會將於2022年6月26日至7月7日舉 行。該賽事是繼2001年北京大運會、2011年深圳 大運會之後,中國大陸第三次舉辦大運會,共設置 射箭、籃球、排球等18個比賽大項,比賽訓練場館

成都大運村整體佔地面積約80萬平方米,將 為代表團提供住宿、餐飲、健身、商業、休閒娛 樂、文化交流等多種服務,保障運動員以最佳狀態 參賽。成都大運村由居住區、運行區、國際區和交 通區4部分組成。其中,國際區設置主信息中心和 賽事信息中心,可一站式快捷辦理代表團相關業

成都大運會執委會大運村部黨組書記、專職副部長霍忠生介紹説,成都大運村於2019年4月啟動建設,對成都大學學生宿舍、食堂等進行改造,同時新建代表團公寓、醫療中心、游泳館等22個單體建築。賽後,成都大運村將整體移交所在高校。

"大運村是孕育新觀點、結交新朋友、催生新合作的搖籃,積極的改變和美好的明天都將從這裏起航。"國際大體聯代理主席雷諾艾德在視頻致辭中表示,目前賽事組委會已為全球最大規模的學生運動會搭建好了舞台,接下來要做的就是賦予它生機與活力,大運村的揭幕讓人們離精彩紛呈的盛會又近了一步。



國際大體聯代理主席艾德通過視頻致辭。 中新社

日本名將平野步夢

瞄準北京冬奧會金牌 日本單板滑雪運動員平野步夢在過去兩屆冬奧會

日本單板滑雪運動員平野步夢在過去兩屆冬奧會 上都贏得男子自由式滑雪U型場地銀牌,現在他希望 能在北京冬奧會上奪金。

平野步夢現在已經成為冬夏奧運兩棲運動員,他 參加了東京奧運會的滑板比賽,可惜無緣決賽。比起 2014年索契冬奧會首次參加奧運會就贏得銀牌的戰 績,自然無法相比,不過好在北京冬奧會就在眼前, 他有機會參加個人生涯中的第4屆奧運會,儘管他只有

"我這次必須用最短的時間來為冬奧會做好準備,這是一項全新的體驗。"他最近在接受日本媒體 採訪時說。他指的是從滑板到單板滑雪的轉換,畢竟 從東京奧運會到北京冬奧會之間只有半年時間。他 說:"我正在與時間賽跑,我必須抓緊時間。"

平野步夢在索契冬奧會上輸給了瑞士選手波德拉 德奇科夫,4年前在平昌,他不敵美國選手肖恩懷特, 再次獲得銀牌,不過他相信過去兩次參賽經驗能夠幫 助他在北京奪金。



國家女排聯賽 分組及比賽地確定

國際排聯日前公布了2022年國家女排聯賽的主 辦城市和分組。每個比賽周,16支參賽隊將分成兩個小組進行比賽。

根據安排,整個賽事將分為3個比賽周,每個 比賽周的兩個小組分別在不同城市進行比賽,總決 賽將於2022年7月13日至17日舉行,舉辦城市待 ---

第一個比賽周將於2022年5月31日至6月5日 上演,中國女排的同組對手是土耳其、俄羅斯、荷蘭、意大利、比利時、塞爾維亞、泰國,比賽地為 土耳其安卡拉。

+兵女下位。 第二個比賽周將在 2022 年 6 月 14 日至 19 日進

WWW.SCDAILY.COM

行,中國女排的同組對手是美國、日本、俄羅斯、 比利時、波蘭、泰國、加拿大,比賽地為菲律賓帕 賽。第三個比賽周的時間是2022年6月28日至7月3 日,中國女排的同組對手是俄羅斯、巴西、多米尼 加、意大利、波蘭、韓國、泰國,比賽地為俄羅斯

281-498-4310



11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072

2021年12月10日

Friday, December 10, 2021



從地球中抽絲剝繭以簡馭繁 洞悉天下真理掌握世界趨勢 數迎李著華臉書粉絲團加入李著華個人微信帳號閱讀李著華每天最新的世界觀點



從家裡步行外出買報紙,竟在唐人街興氏小學 門前行人道上遭一名駕車的黑人開槍襲擊,這 個暴徒還走下車去對著謝煥新連連開槍活活 打死, 其行爲之囂張狂妄, 令人髮指, 雖然他已 被警方逮捕,但兇殺動機不明

才在三星期之前, 另一位凶狠殘暴的黑人 青年也在芝加哥大學槍殺奪走了中國優秀留 學生鄭少雄的寶貴生命,如今又在中國城發生 另一椿不可思議的華人命案, 眞是令人膽戰心 驚,不寒而慄,美國的治安眞的已病入膏肓,無 可救藥,到底誰能確保我們華人在異邦生命的

根據最新的一份民調顯示,美國當前所面

則中方將採取反制措施。結果白宮火速回應,提

前正式宣佈,鑑於中國在新疆人權的"踐踏",將

不派任何外交或官方代表出席北京冬奧會,但允

已越來越嚴重,好似中了邪氣一般,尤其是當他

們一再以新疆維吾爾人權爲惡名狀對中國政府

與企業祭出制裁可證, 拜登政府已毫不隱瞞的

向中國挑釁,甚至不惜破壞奧林匹多

從這件事情看來,美國對中國的敵視與惡行

北京將在明年二月迎來冬奧會, 這也是北京

北京2022年冬奥会

許美國運動員將正常比賽

神,已失去了大國的風範

枝泛濫和犯罪問題。的確如此, 疫情可以靠著施打疫苗和衛生 保健來防範,但是犯罪卻是防不 勝防,隨着經濟下滑和失業問題 所造成的社會犯罪率逐年的增 加, 隨處可見的打、砸、搶與開槍 的安全,讓我們時時刻刻生活在 恐怖的陰影之下。政治學家克裡 斯托弗 ● 穆尼曾說過:"恐懼永 遠是一種非常強大的武器,這一 信息還帶有種族色彩,這個國 家,犯罪已經被種族化了。

穆尼所說的這句話絕非危 言聳聽, 值得我們深切的醒悟與 暴力, 拜登政府已不是單純的從

取得和配備固然重要與必要,但是如何加強對 少數族裔的治安維護以及加強族裔和諧的教 育才是正本淸源之道,美國司法部曾宣佈將努 力遏制芝加哥、紐約、洛杉磯、三藩市灣區和華 盛頓特區的槍支走私問題, 並誓言將啓動五支 跨司法管轄區的槍支販運打擊部隊,通過打擊 重要槍支販運通道的非法槍支販運,幫助減少 暴力犯罪,但是成效又如何呢?現在已經沒有人

當然, 杜絕槍枝氾濫與促進族裔和諧是極 其困難解決的長遠問題,現在想靠警察或政治 人物來防衛安全顯然是不足的,在美華裔除了 加強自我防範意識外, 也只有自求多福了!

> 次讓中國揚名於世的大好時機,但是 美國吃味了,美國見不得中國的好, 早從去年起就私下聯合英、加、印、澳 與歐盟等諸國企圖以人權問題向中 國發難, 但是又不願公然與各國奧運 會當局對立,所以只有秘謀策劃,相當 不厚道, 如今果真做出來了, 踐踏了 奥委會會章與準則, 更破壞了世界和 平, 那是極其嚴重的錯誤, 所幸拜登 政府還讓運動員參加大會, 否則必然 遭到巨大反彈!

奥運會是超乎政治之外的中立

歐、亞、美、非、澳五大洲的團結,也由於奧運本身 所蘊含的和平與競爭的精神內涵,所以沒有任何 力量能將五大洲分離開來,但美國卻做到了。

動員參賽權利,而且因對恐怖主義的擔憂也讓 2004年雅典奧運和2014年索契冬奧在愁雲慘霧 中舉行,但奧運會精神不死,世人對於和平期求

儘管美俄在冷戰期間角力,引發了20世紀80 年代一系列相互抵制不參加奧運之舉,剝奪了運 不斷, 這些精神與訴求拜登政府不是不知道, 但 帰偏戚是去運背,不過奧運會眞正核心旣然是 運動員, 乾脆以後所有的奧運會都不要再邀請

> 正當大家密切關注從南非傳來新冠最猛 變種 Omicron 之際, 很多人可能忘了還有另外 -艾滋病(AIDS)的存在與危害。12 月1日是世界衛生組織所公訂的世界愛滋病 日(World AIDS Day),其宗旨在於提高世人對 人類免疫缺陷病毒所引起的愛滋病在全球傳 播的意識,並對死於該疾病的人表示哀悼,但 WHO 宣導力道似乎不足, 未被廣泛重視, 所 於當天在白宮北門外廊懸掛巨形花圈與大紅



Prime Time 主持人柯里斯郭莫(Chris Cuomo)的 職務不到幾天,突然出重手開除這位收視率最 高的明星媒體人,震撼新聞界,不過卻也彰顯了 CNN作爲一個正派的媒體爲伸張倫理正義,絕 不包庇護短的作風, 那是值得肯定的

柯里斯郭莫原先被CNN暫停工作的原因 是他利用職務的權位協助自己的胞兄前紐約州 騷擾的指控,雖然他以手足親情爲由,向公司求 情, 所以 CNN 新聞主管紮克當初只訓戒他,未 採取重罰手段,不過CNN後來發現他涉案程度 比自己講的要深,於是特聘律師來徹查,沒想要 竟發現連他自己也被其他女人控告性騷擾,所 以原先力保他的紮克不得不了斷與郭莫間的關

據指控柯里斯郭莫的女當事 人律師黛布拉 • 卡茨說,郭莫在策 劃和幫助他哥哥面臨指控的回應 方面,發揮了積極作用,但他卻告 訴觀衆,他只是非常關心那些問題 而已。卡茨說:"當我的當事人聽到 他的虚偽言論,對他試圖詆毀那些 女性感到非常厭惡。'

據了解內情人士透露,當初在 位位女性指控柯里斯郭莫的胞 指控做出回應,後來柯里斯郭莫也 承認,曾打電話關說其他記者,以 瞭解他們對指控他胞兄的人的相

關信息,這顯然與他向 CNN 說詞不符

柯里斯郭莫才華洋溢,如今卻失業了,他的 哥哥與爸爸都曾是相當強悍的政治人物,虎父 虎子兩人先後各擔任三屆紐約州長, 父子任內 政績斐然,創造了政壇奇蹟,而安德魯郭莫去年 更成爲美國家喻戶曉的"抗疫英雄",怎奈這 位政壇硬漢與胞弟最後卻都是色厲內荏的人 當然那些挺身而出的女子也在在彰顯了 #MeToo 運動的成效。

#MeToo 自從四年前開始推動以來,已先後 推翻了好萊塢電影大亨哈維 • 溫斯坦以及政 壇、文壇、商界、娛樂圈和體育界一位又-權勢人物, 郭莫兄弟只是最新被推倒的兩人,但 絕不是最後的,那些擁有權勢的人豈能不愼焉!



緬甸軍政府掌控的法院正式對遭罷黜的國務 資政翁山素姬做出判決,她因煽動和違反新冠防 疫規定被判處4年徒刑, 隨後又獲最高領導人敏 昂來赦免減刑爲2年。不過因翁山素姬-包括煽動群衆、違反防疫、涉嫌違反機密、貪污腐 敗、選舉舞弊、非法進口、持有無線電通訊設備等 12項指控,所以她最後被判刑期絕非區區兩年 只不過是軍政府掩人耳目,準備千刀萬剮慢慢凌 遲她罷了, 軍政府在判決後表示: 對翁山素姬的 審判顯示緬甸對民主法治的貫徹,任何人都不能 凌駕法律之上。

軍政府的宣示眞是滑天下之大稽, 他們正確 的說法應是:除了軍政府可以凌駕法律外,任何 危險,聚集在仰光舉行示威抗議活動,但 被安全部隊駕駛汽車闖入鎭壓,造成5 人死亡,多人受傷的慘狀,更有十多人被 逮捕,當然聯合國、國際社會與人權組織 都立即對緬甸政府不公正審判以及不人 道行徑表達了嚴正的譴責與遺憾, 籲釋放翁山素姬, 但是言者諄諄, 聽者藐 藐, 所有一切的譴責、遺憾與呼籲都已經 改變不了旣定的現實矣。

緬甸這個國家自獨立建國以來-在軍人掌控下, 脆弱的民主政治完全禁 隊的創始人,他致力於爭取緬甸從英國 獨立的努力,但在他實現這一目標之前 被暗殺,在印度和英國留學的翁山素姬

在返回緬甸後繼承父志,爲民主和人權進 暴力鬥爭並提升其領導地位,但是她創立了全國 民主黨聯盟後因倡導民主運動而被軟禁多年,並 於 1991 年獲得諾貝爾和平獎,讓緬甸的民主帶

但是因爲軍人的干政,這個國家-有祥和、自由和民主的安定環境,後來由她領導 的民盟在2015年大選獲勝執政,並於去年11月 在民衆支持下再次勝出,但就在履任前夕,敏昂 來將軍突發動政變奪權,再次關押了翁山素姬 現在終於她又將入獄服刑,翁山素姬的時代顯然 已經正式告終,緬甸民主已沒有起死回生的契機

受難人。據WHO統計,目前世界每年平均有 77萬人因愛滋病而亡,在2020年全球有150 萬新病例和68萬人死亡, 這些數字與新冠病 毒相比彷彿是小巫見大巫,不過,值得注意的 是.艾滋病患感染COVID-19風險比常人高很 多,而且他們居住地區反而受限於地理因素

性戀的憎惡, 在男女同性戀、異性戀、雙性戀 與跨性戀的LGBTQ 社區儘管獲得法律保障, 但依然有人以世俗眼光看待他們, 其實只要 他們確保在安全空間中不被感染艾滋病,我 們應對LGBTQ保持尊重的態度啦



絲帶以悼念因艾滋病過世的人

愛滋病由來已久, 根據世衛組織記載, 遠 自1920年代就首現於非洲剛果,那是由西非

愛滋病受到世人關注是在NBA傳奇球星 魔術強生於1991年宣佈感染了HIV後,強生 的飲食生活與作息,現已痊癒,並做公益宣導 預防愛滋病, 成爲最佳代言人。

愛滋病曾被視爲洪水猛獸,在40年前得 了艾滋病毒幾乎等於被判死刑, 由於醫學進 步, 愛滋病現已成爲一種旣可預防, 又可治療 的疾病, 然而許多人因疏忽, 依然成爲愛滋病 當前環繞愛滋病患較多爭議莫過於對同

82 vs.

看不出這兩個數字 鏡像般的 對稱之美

便很難領悟

宇稱不守恒理論的

神秘高深

把簡單明瞭的算術

82 - 28 = 54

當成唯一的答案

如何能欣賞

這模糊、混沌而不確定的

黃昏之戀

82 vs. 28

if one can't see in these two numbers the symmetrical beauty of an object and its image in the mirror then it would be difficult to comprehend the mysterious and profound nature of the theory of Parity Nonconservation

Bilingual Poems by William Marr

taking the result of a simple arithmetic 82 - 28 = 54as the only solution

how can one appreciate this fuzzy, chaotic and uncertain

love affair of dusk

附注:

(1) 1957年楊振寧與李政道因[字稱不守恒]理論而獲得諾貝爾物理學獎.

(2) 「模糊」、「混沌」、「不確定」都是近代數學或物理學中的重要理論.

Chen-Ning Franklin Yang is a Chinese-born American physicist (he was 93 and his wife 39). What magic numbers! who works on statistical mechanics and particle physics. He and

Tsung-dao Lee received the 1957 Nobel prize in physics for their work on parity nonconservation of weak interaction. In 2004, he married a 28-year-old girl when he was 82. The event stirred up quite a storm in China. 11 years later in 2015, it was 93 vs. 39



健保現在更易負擔

保障家人健康

每5位客戶中就有4位能藉助財務補助 得到每月\$10或更低收費的健保計劃。 請於12月15日前報名投保。



新的法例。更低費用。更多人合資格。



報名投保 (1-800-318-2596

由美國衛生及公眾服務部資助



American First National Bank

















Houston Area:

Main Office 713-596-2888

Dallas Area:

Spring Branch 713-273-1838

Katy Branch 281-762-6688

Harwin Branch 713-273-1888

First Colony Branch 713-596-2588

Sugar Land Branch 281-762-6699

702-777-9988

Las Vegas Branch Pahrump Branch Amargosa Branch 775-751-1773

702-216-5500

Henderson Branch

775-372-1100 <u>California Area:</u>

626-321-4455 FDIC LENDER

Richardson Branch 972-348-3488

Harry-Hines Branch Legacy Branch 972-348-3433

972-348-3466

Carrollton Branch 972-428-5088

Arlington Branch 817-261-5585

Garland Branch 972-272-3375

Plano Branch 469-429-2422

City of Industry Branch Alhambra Branch Arcadia Branch 626-667-3988

626-863-1980

休斯頓出國人員服務

9600 Bellaire Blvd. Suite 213 Houston, TX 77036

百利草藥

苗 12315 Bellaire Blvd., Suite# 600 Houston, TX 77072



清除自由基











巴西 "野花牌緑蜂膠Apiario Silvestre" ★北美亞太區唯一合法總代理商★ 北美免費長途: 1-866-690-4888 7130 Warden Ave., Suite 406 Markham, ON L3R 1S2 訂購網址: www.bpropolis.com Email: operation@royalnatural.us